

Publication du CDEM

Description du fonds  
Louis A. LeBel (59)  
1928-1999

par  
Émilie LEFRANÇOIS

Centre de documentation et d'études madawaskayennes (CDEM)  
Université de Moncton, Campus d'Edmundston  
2018

## AVANT-PROPOS

L'instrument de recherche qui suit a été réalisé dans le but de faciliter le travail des chercheuses et des chercheurs et d'assurer la diffusion du patrimoine littéraire madawaskayen.

*Émilie Lefrançois*  
*Responsable*  
*Centre de documentation et d'études madawaskayennes (CDEM)*

## TABLE DES MATIÈRES

<b>DESCRIPTION DU FONDS .....</b>	<b>4</b>
<i>Histoire administrative .....</i>	<i>4</i>
<i>Historique de la conservation .....</i>	<i>4</i>
<i>Portée et contenu.....</i>	<i>4</i>
<i>Notes complémentaires .....</i>	<i>5</i>
<b>DESCRIPTION DES SÉRIES.....</b>	<b>6</b>
<i>A Photographies.....</i>	<i>6</i>
<i>B Notes biographiques .....</i>	<i>6</i>
<i>C Correspondance .....</i>	<i>6</i>
<i>D Yvonne Roy LeBel.....</i>	<i>7</i>
<i>E Divers.....</i>	<i>7</i>
<b>INDEX DÉTAILLÉ.....</b>	<b>8</b>

## DESCRIPTION DU FONDS

**59 Fonds Louis A. LeBel. – s.d., 1928-1999. - 115 photographies. – 4,3 cm de documents textuels.**

### **Histoire administrative:**

Louis Alfred LeBel, fils d'Alfred LeBel et de Marie Anne Moreau, est né le 17 janvier 1916 à Saint-Léonard. Après avoir complété ses études en droit en 1939, il s'installe à Saint-Quentin et devient le premier avocat résident du village. Il se marie avec Yvonne Roy le 15 juin 1942. Ils auront huit enfants et ils en adopteront un : Bernadette, Jocelyne, Marguerite, Michel, Pierre, Monique, Marc, Louise et Stéphane.

En plus de pratiquer le droit à Saint-Quentin, Louis A. LeBel a exercé les fonctions de Coroner pour le comté de Restigouche et de Greffier de la Cour Suprême, Division du Banc de la Reine pour le même comté (1942-1948). Il a été député à l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick comme représentant du comté de Restigouche de 1948 à 1952. De 1960 à 1961, il a été membre de la *Commission Bridges*, Commission royale d'enquête sur le problème des alcools au Nouveau-Brunswick. Il a été nommé Conseiller de la Reine en 1963. Cette même année, il est nommé Juge de la Cour provincial à Edmundston, poste qu'il occupera jusqu'en 1965 alors qu'il est nommé à la présidence du Tribunal de l'expropriation du Nouveau-Brunswick. Il occupera cette fonction jusqu'à sa retraite en 1984.

Louis A. LeBel a été très actif dans sa communauté en participant à de nombreuses organisations bénévoles. En 1974 et 1975, il a présidé un comité d'étude sur l'enseignement supérieur au Nouveau-Brunswick. Le rapport de ce comité, connu sous le vocable *Rapport LeBel*, a modifié considérablement les structures de l'Université francophone du Nouveau-Brunswick en ouvrant la voie à une université à trois campus : Edmundston, Moncton et Shippagan.

Louis Alfred LeBel est décédé le 30 novembre 1998 au Foyer Saint-Joseph de Saint-Basile.

### **Historique de la conservation:**

Le fonds a été versé le 5 janvier 2017 par Jocelyne LeBel, fille de Louis A. LeBel.

### **Portée et contenu:**

Le fonds témoigne de la vie de Louis A. LeBel durant la période de 1928 jusqu'en 1999.

Le fonds est constitué de cinq séries : A- Photographies, B- Notes biographiques, C-

Correspondance, D- Yvonne Roy LeBel et E- Divers.

Les séries se composent d'album de finissants; de bulletins paroissiaux; de carte mortuaire; de cartes de vœux; de certificats; de communiqués de presse; de diplômes; de fiches biographiques; de lettres de condoléance, de félicitations et de remerciement; de listes; de photographies; de programmes; de serments d'allégeance et de télégrammes.

**Notes complémentaires:**

Le fonds s'étend de 1928 à 1998.

Les documents sont en anglais et en français.

L'ordre de classement original a été respecté.

Le fonds est entièrement numérisé et disponible pour consultation.

Le fonds original est entreposé au Musée historique du Madawaska.

Le Centre d'études acadiennes Anselme-Chiasson du campus de Moncton possède également un fonds d'archives sur Louis A. LeBel (206).

## DESCRIPTION DES SÉRIES

### **A Photographies. – s.d., 1929-1949. – 113 photographies.**

Cette série renseigne sur la vie de Louis A. LeBel principalement entre les années 1929 jusqu'en 1944 alors qu'il était étudiant au Baccalauréat ès arts à l'Université du Sacré-Cœur à Bathurst puis au Baccalauréat en droit civil à l'Université du Nouveau-Brunswick.

La série comprend 113 photographies en noir et blanc.

#### **Notes complémentaires:**

Titre basé sur le contenu de la série

Originaux

Les documents sont en français.

### **B Notes biographiques. – s.d., 1977 et 1978. - 0,3 cm de documents textuels.**

Cette série renseigne sur la vie de Louis A. LeBel.

La série comprend 3 fiches biographiques.

#### **Notes complémentaires:**

Titre basé sur le contenu de la série.

Copies et originaux

Les documents sont en français.

### **C Correspondance. – 1959-1998. – 1,5 cm de documents textuels.**

Cette série renferme la correspondance personnelle de Louis A. LeBel.

La série comprend 9 cartes de vœux, 1 certificat, 1 communiqué de presse, de 27 lettres et de 5 télégrammes, pour un total de 43 documents.

**Notes complémentaires:**

Titre basé sur le contenu de la série.

Originaux

Les documents sont en anglais et en français.

**D Yvonne Roy LeBel. – s.d., 1938-1994. - 1 cm de documents textuels. – 2 photographies.**

Cette série renseigne sur la vie d'Yvonne Roy LeBel, épouse de Louis A. LeBel.

La série comprend 1 album de finissantes, 13 certificats, 7 diplômes, 2 fiches biographiques, 4 lettres de félicitations et de 2 photographies en noir et blanc pour un total de 29 pièces.

**Notes complémentaires:**

Titre basé sur le contenu de la série.

Originaux

Les documents sont en anglais et en français.

**E Divers. – 1928-1998. – 1,5 cm de documents textuels.**

Cette série renseigne sur la vie de Louis A. LeBel.

La série comprend 3 bulletins paroissiaux, 1 carte mortuaire, 24 certificats, 6 diplômes, 1 programme, 2 serments d'allégeance, 1 texte et 1 liste pour un total de 39 documents.

**Notes complémentaires:**

Titre basé sur le contenu de la série.

Originaux

Les documents sont en anglais et en français.

## INDEX DÉTAILLÉ

### A Photographies

- LAL-1 Ruth Bustin. Saint John. 1938.
- LAL-2 Carte postale. Mr. Viollett. 19(??).
- LAL-3 Enid Currie. Saint John. 1938.
- LAL-4 Nell Currie. 19(??).
- LAL-5-9 Divers. 19(??).
- LAL-10 Non-identifiée. 19(??)
- LAL-11-16 Femmes non-identifiées. 19(??).
- LAL-17-22 Femmes non-identifiées. 19(??).
- LAL-23-27 Femmes non-identifiées. 19(??).
- LAL-28 Grescience Gervais. 19(??).
- LAL-29 Candide Violette, Wilfrid Violette, Léonide Nadeau, Lorne Violette. 19(??).
- LAL-30-31 Groupe d'individus non-identifiés. 19(??).
- LAL-32 Hommes, Albéric, Adrien. 19(??).
- LAL-33-37 Hommes non-identifiés. 19(??).
- LAL-38-42 Hommes non-identifiés. Saint Léonard. 19(??).
- LAL-43 Alfred LeBel et Marie Anne Moreau. Saint Léonard. 1929-1930.
- LAL-44-45 Maison d'Alfred LeBel. 1929.
- LAL-46 Fernande Gervais, Cécile LeBel devant la maison de la famille Alfred LeBel. Saint Léonard. 19(??).
- LAL-47 Gérard LeBel. 1944.
- LAL-48 Léonard LeBel. 193(?)
- LAL-49 Paul LeBel. 19(??).
- LAL-50-52 Louis A. LeBel. Saint-Jean. 1934.
- LAL-53-57 Louis A. LeBel. Saint-Jean. 1934.
- LAL-58 Louis A. LeBel. Vue panoramique de Bathurst et de la baie Nipisiquit prise de la butte du Collège. 19(??).
- LAL-59-63 Louis A. LeBel. Collège du Sacré-Cœur, Bathurst. Activité. 19(??).  
59 - Free smoke. 21 octobre 1935.  
60 - 2<sup>e</sup> de gauche, Louis A. LeBel, Collège de Bathurst. 19(??).  
61 – Non-identifiée. Février 1936.  
62 – Non-identifiée. 19(??).
- 63 - Séance donnée à l'U.S.J. Première rangée en haut de gauche à droite : Alban Daigle, Émery LeBlanc, Paul Émile Aubut, Alban Melanson, Ulysse LeBlanc. 2<sup>e</sup> rangée : Joseph E. Gaudet, Oswald Porelle ?, Roland Albert, Arthur Leger (centre) et Rodolphe LeBlanc. 21 mars 1938.
- LAL-64-67 Louis A. LeBel - Collège du Sacré-Cœur, Bathurst – Édifice. 19(??)  
64 - Collège du Sacré-Cœur. Le handball au printemps 1936.

- 65 - Collège du Sacré-Cœur et Juvénat Saint-Jean-Eudes, Kent's Pond à l'avant-plan. 19(??).
- 66 - Collège du Sacré-Cœur. Post Card 21-9-30 à Mde. A. A. LeBel. St. Léonard N. B. Boîte 91. 19(??).
- 67 - Collège du Sacré-Cœur et Juvénat Saint-Jean-Eudes, Kent's Pond à l'avant-plan. 19(??).
- LAL-68 Louis A. LeBel - Collège du Sacré-Cœur, Bathurst édifice intérieur. Chapelle Collège Bathurst. 19(??).
- LAL-69-72 Louis A. LeBel - Collège du Sacré-Cœur, Bathurst. Groupe de collégiens.
- 69 - Collège: Départ pour la promenade. 19(??).
- 70 – 1<sup>ère</sup> rangée en bas de gauche à droite : Louis Bourgoïn, Ludger Soucie, George Grégoire, Roland Albert et Camille Doucet. 2<sup>e</sup> rangée : Fr. Arsène, c.s.c., Paul Levesque, ???, Albert Paradis, Lévitte Daigle, Jules Duval, Henri Michaud et Alphonse Labbé. 3<sup>e</sup> rangée : Philippe Leger, Laurent Baupré, René Allard, Donat Lapointe, Amédé Commeau, Fernand Boucher et Adrien Léger. 4<sup>e</sup> rangée : Alban Mélanson. Février 1938.
- 71 - Portrait des grands. Carte postale - 16 octobre 1930 à Mme A. A. Lebel. St-Léonard N. B. Box 91.
- 72 - Groupe d'individus non-identifiés. 19(??).
- LAL-73-75 Louis A. LeBel - Collège du Sacré-Cœur, Bathurst. Groupe de Collégiens.
- 73 - Alumni Valedicentes Universitatis Sacratissimi Cordis. R. P. A. Boudreau, C.J.M.; R. P. A. D'Amours, C.J.M., Supérieur; R. P. S. Larouche, C.J.M.; R. P. J. Legresley, C.J.M.; R. P. J. Thomas, C.J.M.; R. P. A. Chauret, C.J.M.; A. Arseneau; M. Cormier; G. Gautreau; L. Robichaud; L. LeBel. 1936.
- 74 - Groupe de Collégiens (Louis A. LeBel, 2<sup>e</sup> assis en partant de la gauche). 1936.
- 75 - Groupe de Collégiens et enseignants. Louis A. LeBel, 12<sup>e</sup> de la 2<sup>e</sup> rangée en partant de la gauche). Septembre 1934.
- LAL-76-79 Louis A. LeBel - Collège du Sacré-Cœur, Bathurst. Hockey.
- 76- Patinoire Collège Bathurst. Janvier 1936.
- 77 – 5<sup>e</sup> de gauche Léandre Chiasson; 6<sup>e</sup>, Louis A. LeBel. Février 1936.
- 78 - Mise au jeu sur la patinoire. 19(??).
- 79 - Louis A. LeBel, Collège de Bathurst. Équipe de hockey. (Louis A. LeBel, assis 2<sup>e</sup> rangée, premier en partant de la gauche).
- LAL-80-83 Louis A. LeBel - Collège du Sacré-Cœur, Bathurst. Hockey.
- 80 - Louis A. LeBel, premier en partant de la gauche, 2<sup>e</sup> rangée.
- 81- Louis A. LeBel, 5<sup>e</sup> en partant de la gauche.
- 82 - Club de Hockey Acadiens (Bathurst) dont: Mathieu Cormier, Louis A. LeBel, Irénée St-Amand, Etienne Dubé, \_\_\_ Allard (2x).
- 83 - Dernière partie au Collège. Louis A. LeBel, 4<sup>e</sup> en partant de la gauche. 1936.
- LAL-84 Carte postale : Louis A. LeBel - Collège du Sacré-Cœur, Bathurst. Orchestre du professeur « Major » Doucet Collège du Sacré-Cœur. 19(??).

- LAL-85-86 85 – R. P. A. Boudreau, C.J.M. 19(?).  
86 - Finissants de 1933.
- LAL-87-88 87 - Louis A. LeBel - Correspondance: Carte Postale à M. A.A. Lebel  
Saint-Léonard. 1929. Collège du Sacré-Cœur après l'incendie, - Bathurst *Caraquet?*  
*Cher papa, nous sommes arrivés ici sain et sauf le 10. Il y en a plusieurs ici de St-*  
*Basile. Inouï a été bon pour nous autres, il vient dans la cour nous voir et nous dire*  
*quoi faire. Nous avons passé nos examens et nous sommes entrés en éléments*  
*latins c'est la 1e année du cours classique. Nous sommes bien. Votre fils*  
*affectionné. Louis. 14 septembre 1929.*  
88 - S. Ex. Mgr. L. J. Arthur Melanson, 1<sup>er</sup> Archevêque de Moncton. Juin 1942.  
*Cher Louis. j'ai chercher des pantalons. je n'en ai pas trouver des blancs. J'ai dit*  
*que c'était pour un marier qu'il m'en fallait des beau il m'on dit que ce n'était plus*  
*la mode. etc. donc tu mettras ta belle habit bleu marin pour moi cest le plus beau*  
*aussi Je suis installé dans une chaise dans ma chambre excuse tout. home to-*  
*morrow night*  
88-pj1 Lettre. Saint-Léonard. 21 avril 1938.  
*Mon Cher Louis. Je viens t'apprendre une bien triste nouvel encore. Ton Oncle Pat*  
*Smith est mort ce matin d'une inflammation de poumon double. il avait la grippe*  
*un peu depuis quelque temps. il n'était pas bien quand grand papa est parti il est*  
*venu à l'enterrement pareil, etc. il à fait une inflammation de poumon ces jours*  
*dernier. tu peux penser qu'il avait pas beaucoup de résistance dans l'état qu'il*  
*était, à peine quelque jours et toute était fini il à eu sa bonne connaissance jusqu'à*  
*la fin, aussi il à tout arrangé ses affaires, donné à qui de droit etc. de l'argent il en*  
*avait. j'aimerais avoir un aussi gros porte feuille. C'est bien tout à Lundi, sommes*  
*tous bien ici. Bon succès dans tes examens. Je t'embrasse Maman. Le service aura*  
*lieu le 23 à 9 ½ hrs prie pour lui*
- LAL-89-90 89 - Louis A. LeBel. Free smoke. 20 octobre 1935.  
90 - Free Smoke. 21 octobre 1935.
- LAL-91-92 91 - Louis A. LeBel - Groupe d'individus. Conrad Castonguay et famille et Louis A.  
LeBel (appuyé sur la portière de l'auto). 19(?).  
92 - Groupe d'individus non-identifiés. Louis A. LeBel. 7<sup>e</sup> en partant de la gauche  
de la première rangée. 19(?).
- LAL-93-94 93 - Louis A. LeBel avec un homme non identifié. St-Jean. 1938.  
94 - Louis A. LeBel avec un homme non identifié. St-Jean. 1938.
- LAL-95-97 95 - Louis A. LeBel au Théâtre dans le rôle de Marcus ami de Ponce Pilate. 19(?).  
96 - Louis A. LeBel au Théâtre dans le rôle de Marcus ami de Ponce Pilate. 1934 -  
Collège du Sacré-Cœur « La Passion de Notre- Seigneur Jésus-Christ ».  
97 - « Les Chrétiens aux Lions » présenté au Collège du Sacré-Cœur. Louis A. LeBel  
dans le rôle d'Agellicus. 1930.
- LAL-98 Sylvio LeBel. 19(?).
- LAL-99 G. Enoil Nadeau? ou Lorne Violette. 19(?).
- LAL-100-102 100 - Magasin Albenie Violette. Saint-Léonard. 19(?).

- 101 - Banque provinciale du Canada. Saint-Léonard. 19(??).  
 102 - Hôtel Cyr. Saint-Léonard. 19(??).
- LAL-103-105 103 – Pont international, Van Buren, ME. 19(??).  
 104 – Pont international reliant Van Buren et Saint-Léonard. 19(??).  
 105 – Hôtel Cyr. Saint-Léonard. 19(??).
- LAL-106 Album photos « Mon Alma Mater - 1932 » : Théâtre; sanatorium Notre-Dame de Lourdes; cartes postales de Moncton, Hopewell Rock; groupes d'élèves; individus; Free Smoke.
- LAL-107 Armand ?. 19(??).
- LAL-108 Prêtre et quatre servants de messe non-identifiés. 19(??).
- LAL-109 Groupes d'élèves « La petite école » pour première année scolaire dans la maison Thibodeau. Saint-Léonard. 19(??).
- LAL-110 Yvonne Roy et Louis A. LeBel à leur mariage. 15 juin 1942.
- LAL-111 Louis A. LeBel, finissants et professeurs du baccalauréat ès arts du Collège du Sacré-Cœur. Bathurst. 1936.
- LAL-112 Louis A. LeBel, finissants et professeurs du baccalauréat en droit de l'Université du Nouveau-Brunswick. Fredericton. 1939.
- LAL-113 Louis A. LeBel et membres de l'Assemblée législative de la province du Nouveau-Brunswick. 1949.
- (s.d., 1929-1949).  
 Originaux; 113 pièces.

## **B Notes biographiques**

- Notes biographiques.
- (s.d., 1977 et 1978).  
 Copies et originaux; 3 pièces; 0,3 cm.

## **C Correspondance**

- Télégramme de félicitations de Cécile Oswald et Anne Marie. 20 octobre 1959.
- Lettre de félicitations de Mère Saint-Georges, religieuse hospitalière de Saint-Joseph. 21 octobre 1959.
- Lettre de félicitations d'un auteur inconnue du département de français du *Teachers' College* à Fredericton. 22 octobre 1959.
- Lettre de félicitations d'Ulysse Gaudet, président de la Fédération des Caisses populaires acadiennes Limitée. 23 octobre 1959.
- Lettre de félicitations de Fernand Nadeau. 31 octobre 1959.
- Lettre de félicitations de Martin J. Légère, président de l'Association acadienne d'éducation du Nouveau-Brunswick. 3 novembre 1959.
- Lettre de félicitations d'Edgar J. Somers, président de l'Association Foyer-École. 17 novembre 1959.
- Lettre de félicitations de Mère Sainte-Bernadette, supérieur du Monastère des Ursulines de Saint-Léonard. 20 novembre 1959.

- Télégramme de félicitations de Paul Gouin, président du conseil de la vie française de Québec. 23 septembre 1960.
- Lettre de félicitations d'Alfred Rouleau, directeur général de la compagnie mutuelle d'Assurance-Vie Desjardins. 25 octobre 1960.
- Lettre de félicitations de Georges A. LeBel. 19 novembre 1962.
- Lettre de félicitations de Jean-Eudes Dubé, député de Restigouche-Madawaska. 19 novembre 1962.
- Lettre de remerciement d'Emery LeBlanc. 20 novembre 1964.
- Lettre de remerciement de Camille Johnson, secrétaire de la Société nationale des acadiens. 30 novembre 1964.
- Lettre de remerciement de Gérard Giroux, président du Club Richelieu d'Edmundston. 24 septembre 1965.
- Lettre de félicitations de Jean-Marie Dionne, secrétaire du Club Richelieu d'Edmundston. 24 septembre 1965.
- Télégramme de félicitations de Richard Hatfield, premier ministre du Nouveau-Brunswick. 1977.
- Carte de souhait de Thérèse et Tom. 1977.
- Carte de souhait de la paroisse de Saint-Quentin. 1977.
- Télégramme de Virgil C. Dechant, Chevalier Suprême des Chevaliers de Colomb. 1<sup>er</sup> juillet 1977.
- Lettre de Roland C. Boudreau, ministre des ressources naturelles du Nouveau-Brunswick. 15 juillet 1977.
- Carte de souhait de Gilberte Jean. 16 juillet 1977.
- Lettre d'Aurèle Plourde, Archevêque d'Ottawa. 1<sup>er</sup> septembre 1977.
- Certificat de félicitations de Virgil C. Dechant, Chevalier Suprême des Chevaliers de Colomb. 15 juin 1992.
- Carte de souhait de Louis A. LeBel à Yvonne Roy LeBel. 1992.
- Carte de souhait de Thérèse Lévesque. 1992.
- Carte de souhait du prêtre Pierre. 1992.
- Carte de souhait des Religieuses hospitalières de Saint-Joseph de Saint-Quentin. 1992.
- Télégramme de Éva et Eudore Lavoie. 1992.
- Lettre du pape Jean Paul II. 1992.
- Carte de souhait de Juliette et Georges. 1977 ou 1992.
- Carte de souhait de Louis A. LeBel à Yvonne Roy LeBel. 1977 ou 1992.
- Communiqué de presse de l'Université de Moncton : *La structure actuelle de l'U de M découle de la vision du juge Louis Lebel*. 2 décembre 1998.
- Lettre de condoléance de Donald Long, employé à la Faculté des Sciences de l'éducation de l'Université de Moncton, campus de Moncton. 2 décembre 1998.
- Lettre de condoléance de Daniel Thériault, directeur général de la Société des Acadiens et Acadiennes du Nouveau-Brunswick. 2 décembre 1998.
- Lettre de condoléance d'Yvette Finn, présidente de la Société nationale de l'Acadie. 2 décembre 1998.
- Lettre de condoléance de l'Évêque François Thibodeau. 2 décembre 1998.
- Lettre de Jeannine et Gilbert Finn. 2 décembre 1998.

- Lettre de Reno Thériault. 2 décembre 1988.
  - Lettre de condoléance de Benoît Duguay. 3 décembre 1998.
  - Lettre de condoléance des Filles de Marie de l'Assomption. 4 décembre 1998.
  - Lettre de condoléance de Jean Paul Savoie, ministre de la société d'aménagement régional du Nouveau-Brunswick. 9 décembre 1998.
  - Lettre de condoléance de Roberte Sénéchal. Décembre 1998. (1959-1998).
- Originaux; 49 pièces; 1,5 cm.

### **D Yvonne Roy LeBel**

- Album de finissantes de la St. Mary's Academy à Newcastle. 1938.
- Certificat de nomination en tant que juge de paix du comté de Restigouche. 27 juillet 1948.
- Certificat de nomination en tant que commissaire aux serments de la province du Nouveau-Brunswick. 23 octobre 1984.
- 3 certificats d'agente d'assurance de la province du Nouveau-Brunswick. 12 juillet 1963, 6 octobre 1964 et 1<sup>er</sup> juillet 1965.
- Certificat pour remise de médaille de sa majesté la Reine. 1977.
- Certificat de reconnaissance du guidisme canadien pour le travail accompli auprès des jeunes filles du Madawaska. 22 mars 1980.
- Certificat de reconnaissance pour 16 ans de services à l'éducation. 14 juin 1983.
- Certificat de participation au programme de conditionnement physique pour personnes du 3<sup>e</sup> âge. 1985.
- Certificat de reconnaissance pour souligner sa contribution dans la promotion de l'excellence des services éducatifs émis par Guy H. Arseneault, député de Restigouche-Chaleur. 24 novembre 1989.
- Certificat de reconnaissance pour souligner sa contribution en tant que conseillère scolaire. 24 novembre 1989.
- Certificat de reconnaissance pour souligner sa contribution envers la communauté – remise de la Médaille commémorative du 125<sup>e</sup> anniversaire de la Confédération du Canada. Novembre 1992.
- Certificat de reconnaissance pour souligner sa contribution envers la communauté émis par Guy H. Arseneault, député de Restigouche-Chaleur. Décembre 1992.
- Diplôme d'études secondaires de la St. Mary's Academy à Newcaslte. 17 juin 1938.
- Diplôme de la neuvième année du Couvent de Caraquet. Juin 1939.
- Diplôme pour le cours Natural touch and speed typewriting du Couvent Notre-Dame de Caraquet. 15 juin 1939.
- Diplôme pour le cours Commercial Department de la Dominion Business College. 20 juin 1939.
- Diplôme pour le cours *La communication* de l'Institut de Memramcook. 28-29 septembre 1976.
- Diplôme pour le cours *Leadership et motivation* de l'Institut de Memramcook. 17-18 novembre 1980.
- Diplôme pour cours *Les états financiers mensuels* de l'Institut de coopération acadien. 23 avril 1985.

- fiches biographiques. Sans date.
  - fiches biographique des Dames Richelieu. 19 novembre 1979.
  - Lettre de félicitations de Charles G Gallagher, ministère de l'Éducation du Nouveau-Brunswick. 29 octobre 1979.
  - Lettre de félicitations d'Arnold H. McLeod, directeur du District scolaire 15. 30 octobre 1979.
  - Lettre de félicitations d'Alban et Edwina. 1979.
  - Lettre des amis Richelieu. 24 juin 1994.
  - Photographie d'Yvonne Roy et des finissantes de la St. Mary's Academy. Newcastle. 1938.
  - Photographie d'Yvonne Roy en compagnie de Richard Hatfield, Premier ministre du Nouveau-Brunswick, et de Charles Gallagher, ministre de l'Éducation du Nouveau-Brunswick, lors de la remise du Prix du mérite en éducation. Fredericton. 21 novembre 1979.
- (s.d., 1938-1994).  
Originaux; 29 pièces; 1 cm.

## **E Divers**

- Bulletin paroissial de Saint-Quentin. 26 juin 1977.
- Bulletin paroissial de Saint-Quentin. 3 juillet 1977.
- Bulletin paroissial de Saint-Quentin. 11 août 1963.
- Carte mortuaire. 30 novembre 1998.
- Certificat d'instruction religieuse. 5 juin 1928.
- Certificat du Collège du Sacré-Cœur à Bathurst pour l'obtention d'un baccalauréat ès arts. 29 août 1936.
- Certificat de nomination en tant qu'avocat de la province du Nouveau-Brunswick. 21 juin 1939.
- Certificat du 1<sup>er</sup> degré en tant que membre des Chevaliers de Colomb. 23 février 1941.
- Certificat de nomination en tant que coroner pour le comté de Restigouche. 11 avril 1944.
- Certificat de nomination en tant que député à l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick comme représentant du comté de Restigouche. Avril 1944.
- Certificat de nomination. 27 juin 1944.
- Certificat de nomination en tant que greffier de la Cour Suprême, Division du Banc de la Reine pour le comté de Restigouche. 27 septembre 1944.
- Certificat de membre honoraire à vie de l'Ordre des Chevaliers de Colomb. 1949.
- Certificat de nomination en tant que juge d'instance pour le comté de Madawaska. 1<sup>er</sup> juillet 1963.
- Certificat de nomination en tant que juge de la cour juvénile pour le comté de Madawaska. 1<sup>er</sup> juillet 1963.
- Certificat de nomination en tant que juge de probation pour le comté de Madawaska. 2 juillet 1963.
- Certificat en tant qu'avocat de Saint-Quentin. 3 juillet 1963.
- Certificat en tant que membre de l'Ordre de la fidélité acadienne de la Société nationale des acadiens. 14 août 1965.
- Certificat de nomination en tant que greffier de la Cour Suprême, Division du Banc de la Reine pour le comté de Restigouche. 25 août 1969.

- Certificat en tant que membre des Chevaliers de Colomb depuis 25 ans. 30 novembre 1974.
- Certificat en tant que membre de l'ordre de la Pléiade, ordre de la Francophonie et du dialogues des cultures. 21 février 1979.
- Certificat en tant que citoyen honoraire de la ville Lafayette en Louisiane. 12 avril 1979.
- Certificat pour souligner sa contribution aux fêtes marquant le 200<sup>e</sup> anniversaire de la province du Nouveau-Brunswick. 1984.
- Certificat pour souligner sa contribution aux fêtes marquant le 200<sup>e</sup> anniversaire de la province du Nouveau-Brunswick à Saint-Quentin. 1984.
- Certificat pour souligner sa contribution à la campagne de financement 1982-1987 de l'Université de Moncton. 1987.
- Certificat de mérite pour le titre de Personnalité sportive de l'année 1987. 29 mai 1988.
- Certificat en tant que membre des Chevaliers de Colomb de Saint-Quentin depuis 40 ans. 25 février 1990.
- Certificat du premier ministre du Canada, Brian Mulroney, pour souligner son 50<sup>e</sup> anniversaire de mariage. 1992.
- Diplôme de baccalauréat en droit de l'Université du Nouveau-Brunswick. 1939.
- Diplôme du cours d'administration au Collège Waterville au Maine. 29 août 1957.
- Diplôme de maîtrise honorifique en Sciences sociales de l'Université du Sacré-Cœur à Bathurst. 1959.
- Diplôme de doctorat honorifique en Lettres de l'Université Sainte-Anne à Pointe-de-l'Église en Nouvelle-Écosse. 1960.
- Diplôme de doctorat honorifique en Droit civil de l'Université de Moncton. 1973.
- Discours hommage de Bernadette LeBel. 1977.
- Programme des Noces d'or de Yvonne et Louis. 4 juillet 1992.
- Serment d'allégeance en tant qu'avocat du comté de Madawaska. 16 juin 1939.
- Serment d'allégeance à la présidence du Tribunal de l'expropriation du Nouveau-Brunswick. 6 mai 1966.
- Texte de Louis A. LeBel, président de la Société nationale des acadiens. 1959.
- Liste des articles de journaux au sujet de Louis A. LeBel. (1928-1998).

Originaux; 39 pièces; 1,5 cm.